

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)**

**Структурное подразделение** Институт филологии и социальных  
коммуникаций  
**Кафедра** романо-германской филологии



**УТВЕРЖДАЮ**  
Директор Института филологии и  
социальных коммуникаций  
О.С. Перетятая  
« 11 » января 2025 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Теоретический курс французского языка**

**По направлению подготовки** – 45.03.01 Филология

**Профиль подготовки** – Зарубежная филология. Французский язык и второй иностранный язык (английский)

**Квалификация выпускника** – бакалавр

**Форма обучения** – очная

**Курс** – 3 (6 семестр), курс – 4 (7 семестр)

Луганск, 2025

Рабочая программа учебной дисциплины «Теоретический курс французского языка» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профиль Зарубежная филология. Французский язык и второй иностранный язык (английский) очной формы обучения.

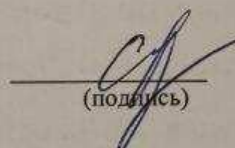
Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 986 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта» от 18 октября 2013 г. № 544н (с изменениями от 5 августа 2016 г. N 422н).

**СОСТАВИТЕЛЬ:**

доцент кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»,  
кандидат педагогических наук, доцент  
Грицкова Наталия Викторовна

Утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии  
Протокол от «10» января 2025 г. № 1


Заведующий кафедрой  
романо-германской филологии

  
(подпись) Н.В. Скляр

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института  
филологии и социальных коммуникаций

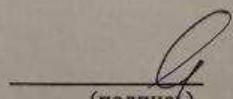
Протокол от «14» января 2025 г. № 5

Председатель учебно-методической комиссии

Института филологии и социальных коммуникаций   
(подпись) А.В. Сысенко

**СОГЛАСОВАНО:**

Директор Департамента образования

  
(подпись) В.В. Савенков

## **Структура и содержание учебной дисциплины**

### **1. Цели и задачи учебной дисциплины**

**Цель** изучения дисциплины – сформировать у студентов теоретическое осмысление грамматического строя французского языка и особенностей его функционирования; описание грамматического строя французского языка; рассмотреть вопросы, связанные с взаимодействием единиц, образующих текст; сформировать у студентов научное представление о соотношении языка и мышления, и его роли в отображении языковой картины мира.

**Задачи:** изложение и закрепление теоретических основ грамматики французского языка; систематизация на теоретической основе нормативных знаний по грамматике французского языка, приобретенных студентами в предшествующие годы на практических занятиях; формирование у студентов научного представления о формальной и смысловой структуре единиц и средств, образующих грамматический строй французского языка; знакомство студентов с наиболее крупными работами отечественных и зарубежных лингвистов по отдельным вопросам теории грамматики французского языка; привитие навыков теоретического осмысления грамматических явлений.

### **2. Место дисциплины в структуре ОПОП**

Учебная дисциплина «Теоретический курс французского языка» относится к обязательной части Блока 1.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

- **знания** теоретические и практические, полученные на практических занятиях предыдущих курсов,
- **умения** грамматически правильно оформить высказываемую мысль, при этом беглость речи должна быть близкой к речи носителей языка,

- **навыки** письменной коммуникации, анализа грамматической единицы в контексте, понимания и употребления грамматических форм и конструкций.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Реферативный перевод и аннотирование франкоязычного текста», «Теория и практика перевода: французский язык», «Специфика научного стиля второго иностранного языка (английского)» и служит основой для освоения дисциплин «Практика устной и письменной речи французского языка», «Деловой французский язык».

### 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикатором достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Общепрофессиональные		
ОПК-2 Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	ОПК-2.1. Знает основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, лингвистической терминологии, применяет их в профессиональной, в том числе педагогической деятельности. ОПК-2.2. Анализирует типовые языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации. ОПК-2.3. Осуществляет перевод и (или) интерпретацию текстов различных типов. ОПК-2.4. Соотносит лингвистические концепции в области истории и теории основного изучаемого	<b>Знает:</b> основные теоретические подходы к изучению современной французской грамматики; части речи и синтаксис. <b>Умеет:</b> различать части речи; проводить синтаксический разбор предложений разных типов. <b>Владеет навыками:</b> анализа грамматической единицы в контексте, понимания и употребления грамматических форм и конструкций.

	языка, в том числе, в педагогической деятельности.	
Профессиональные		
ПК-1 Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	<p>ПК-1.1. Демонстрирует систематизированные и уверенные знания об основных этапах развития зарубежной литературы, периодизацию, представлять ее целостную картину; понимании места ведущих национальных литератур в мировом процессе, гуманистическое, культурное, цивилизационное значение, связь с жизнью; творчестве классиков и оценки их произведений ведущими литературными критиками; демонстрирует систематизированные и уверенные знания об особенностях лексических и грамматических средств, используемых в различных типах дискурса в синхронии и диахронии.</p> <p>ПК-1.2. Использует различные методы и приемы лингвистического исследования; основных положениях истории развития и современного состояния лексической и грамматической системы изучаемого языка.</p> <p>ПК-1.3. Способен свободно и уверенно адекватно выделять основные черты зарубежной литературы, определяющие ее место и роль в национальной и мировой культуре; способен комплексно описывать лексический и грамматический строй изучаемого языка с использованием</p>	<p><b>Знает:</b> основные теоретические подходы к изучению современной французской грамматики; части речи и синтаксис.</p> <p><b>Умеет:</b> различать части речи; проводить синтаксический разбор предложений разных типов.</p> <p><b>Владеет навыками:</b> анализа грамматической единицы в контексте, понимания и употребления грамматических форм и конструкций.</p>

	<p>необходимого терминологического аппарата; анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межъязыковой интерференции.</p> <p>ПК-1.4. Свободно владеет базовым понятийным аппаратом отечественной и зарубежной литературы; навыками выделения главных направлений зарубежной литературы, определяющими ее место и роль в национальной и мировой культуре; уверенно и свободно владеет понятийным аппаратом изучаемых дисциплин; навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов изучаемого языка.</p>	
--	--	--

#### 4. Структура и содержание учебной дисциплины

##### 4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов / зачётных единиц	
	Очная форма	Очно-заочная форма / Заочная форма
<b>Общая трудоёмкость дисциплины</b>	<b>180 (5 зач. ед)</b>	-
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов), в том числе:</b>	<b>60</b>	-
Лекции	20	-
Семинарские занятия	40	-
Практические занятия	-	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	58	-
<b>Самостоятельная работа студента (всего часов)</b>	<b>62</b>	-



Форма аттестации	ЭКЗАМЕН	-
------------------	---------	---

## 4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

### 3 курс 6 семестр

**Module 1.** Phonologie et phonétique.

**Thème 1.** Fondements de la phonologie et de la phonétique : phonologie - généralités, éléments articulatoires, point et mode d'articulation.

**Thème 2.** Classification des voyelles (simples, diphtongues). Classification des consonnes.

**Module 2.** L'objet d'étude de la phonétique.

**Thème 1.** L'objet d'étude de la phonétique. Classification des voyelles. Classification des consonnes.

**Thème 2.** La syllabe (classification). Intonation (tonème, groupe phonique, types d'intonation). Types de phrases selon l'intonation.

### 4 курс 7 семестр

**Module 1.** La syntaxe comme section de la grammaire théorique.

**Thème 1.** Combinaison de mots et phrase. Relation entre les mots dans une phrase et une collocation.

**Thème 2.** Classification des phrases.

**Thème 3.** Les membres d'une phrase.

**Thème 4.** La phrase et le texte.

## 4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная / заочная форма
6 семестр			
1	Fondements de la phonologie et de la phonétique : phonologie - généralités, éléments articulatoires, point et mode d'articulation.	2	-
2	Classification des voyelles (simples, diphtongues). Classification des consonnes.	2	-

3	L'objet d'étude de la phonétique. Classification des voyelles. Classification des consonnes.	4	-
4	La syllabe (classification). Intonation (tonème, groupe phonique, types d'intonation). Types de phrases selon l'intonation.	4	-
<b>Итого за 6 семестр:</b>		<b>12</b>	<b>-</b>
<b>7 семестр</b>			
1	Combinaison de mots et phrase. Relation entre les mots dans une phrase et une collocation.	2	-
2	Classification des phrases.	2	-
3	Les membres d'une phrase.	2	-
4	La phrase et le texte.	2	-
<b>Итого за 7 семестр:</b>		<b>8</b>	<b>-</b>
<b>Итого</b>		<b>20</b>	<b>-</b>

#### 4.4. Практические / семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная / заочная форма
6 семестр			
1	Fondements de la phonologie et de la phonétique : phonologie – généralités, éléments articulatoires, point et mode d'articulation.	2	-
2	Classification des voyelles (simples, diphtongues).	2	-
3	Classification des consonnes.	2	-
4	L'objet d'étude de la phonétique.	2	-
5	Classification des voyelles.	2	-
6	Classification des consonnes.	2	-
7	La syllabe (classification).	4	-
8	Intonation (tonème, groupe phonique, types d'intonation).	4	-
9	Types de phrases selon l'intonation.	4	-
Итого за 6 семестр:		24	-
7 семестр			
1	Combinaison de mots et phrase.	2	-
2	Relation entre les mots dans une phrase et une collocation.	2	-
3	Classification des phrases.	2	-
4	Les membres d'une phrase.	2	-
5	La phrase et le texte.	2	-
6	Relation entre les mots dans une phrase et une collocation.	2	-
7	Classification des phrases.	2	-
8	Les membres d'une phrase.	2	-
Итого за 7 семестр:		16	-
Итого		40	-



**4.5. Лабораторные работы** – не предусмотрены учебным планом.

#### **4.6. Самостоятельная работа студентов**

№ п/п	Название темы	Вид СРС	Объем часов	
			Очная форма	Очно- заочная / заочная форма
6 семестр				
1	Fondements de la phonologie et de la phonétique : phonologie – généralités, éléments articulatoires, point et mode d'articulation.	выполнение заданий	8	-
2	Classification des voyelles (simples, diphtongues).	выполнение заданий	8	-
3	Classification des consonnes.	выполнение заданий	8	-
4	L'objet d'étude de la phonétique.	выполнение заданий	8	-
5	Classification des voyelles.	устный доклад, составление конспектов	8	-
6	Classification des consonnes.	устный доклад, составление конспектов	1	-
Итого за 6 семестр:			41	-
7 семестр				
1	Combinaison de mots et phrase. Relation entre les mots dans une phrase et une collocation.	подготовка проекта	10	-
2	Classification des phrases. Les membres d'une phrase. La phrase et le texte.	подготовка проекта	11	-
Итого за 7 семестр:			21	-
Итого			62	-

#### **4.7. Курсовые работы**

Дисциплиной «Теоретический курс французского языка» предусмотрено написание курсовой работы в 6 семестре.

Темы курсовых работ.

1. Информационные технологии: их влияние на словарный состав французского языка.

2. Словарный состав языка и новые форм общения: (язык SMS, Интернет-форумов, электронных сообщений).

3. Основные тенденции словообразования в языке французской молодежи.
4. Лексические особенности французского языка в Канаде.
5. Проблемы перевода заимствований.
6. Лексико-семантические группы слов.
7. Сравнительный анализ метафорических и метонимических наименований во французском и русском языках.
8. Проблемы подбора французских эквивалентов англоязычных слов в области высоких технологий.
9. Улучшения и ухудшения значений слов в языке современной французской прессы.
10. Функционирование англицизмов в современном французском языке.
11. Идиоматические выражения во французском языке.
12. Арго в современном французском языке.
13. Заимствования как источник пополнения словарного состава современного французского языка.
14. Прагматический потенциал современной французской медиарекламы.
15. Неологизмы в современном французском языке.
16. Диалектная лексика в современном французском языке.
17. Язык рекламы. Черты и особенности.
18. Проблема эквивалентности при переводе коммуникативных фразеологических единиц современного французского языка.
19. Сопоставительный анализ структуры и возможностей одноязычных словарей XX и XXI вв.
20. Роль метафоры в современном французском словообразовании (на примере политических текстов).
21. Фонетические особенности поэтического перевода (на материале французского и русского языков).

22. Аббревиатуры и их функционирование в современном французском языке.

23. Лексические особенности аргю современного французского языка.

24. Пословицы и поговорки с гомологическим компонентом.

25. Соотношение лексических и грамматических средств для выражения возможности.

## **5. Методическое обеспечение, образовательные технологии**

- подготовка и защита проектов;
- выступление с докладом;
- участие в дискуссиях;
- выполнение практических заданий;
- самостоятельное конспектирование и анализ первоисточников.

## **6. Формы контроля освоения учебной дисциплины**

Текущая аттестация студентов проводится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим семинарские занятия по дисциплине в различных формах:

- устный опрос;
- письменные домашние задания;
- защита проектов;
- тестирование;
- контрольные работы.

Промежуточный контроль по результатам дисциплины проходит в форме экзамена в 6 и 7 семестрах.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

## **7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины**

### **а) основная литература:**

1. Васильева Н.М., Пицкова Л.П. Французский язык. Теоретическая грамматика. Морфология. Синтаксис. Ускоренный курс (на французском языке). – М.: Лист Нью, 2018. – 416 с.

2. Голубева, А. Ю. Грамматика французского языка: теория и практика: учебное пособие / А. Ю. Голубева, А. А. Калашникова. – Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. – 87 с. – ISBN 978-5-7890-1373-1. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/238157>.

3. Моисеева, И. Ю. Основы теории первого иностранного языка. Теоретическая грамматика : учебное пособие / И. Ю. Моисеева. – Оренбург : ОГУ, 2018. – 114 с. – ISBN 978-5-7410-1911-5. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/159747>.

### **б) дополнительная литература:**

1. Annie Monnerie-Goari, Evelyne Siréjols Champion 2 CLE international. – Italie, 2022.

2. Основы теории второго иностранного языка (французский язык) : учебное пособие / составители Н. Н. Дюмон, И. Е. Городецкая. – Ставрополь: СКФУ, 2024. – Часть 2 – 2024. – 140 с. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/155637>.

3. Луговой, В. С. Хрестоматия по теории второго иностранного языка (французский язык) : учебно-методическое пособие / В. С. Луговой. – Севастополь : СевГУ, 2023. – 174 с. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/369263>.

### **в) Интернет-ресурсы:**

1. Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales (CNRTL, CNRS): portail lexical, dictionnaires. URL: <http://www.cnrtl.fr/>

2. Expressio, «les expressions françaises décortiquées». URL: [www.expressio.fr](http://www.expressio.fr)
3. Coco le Dico, définitions du mot du dictionnaire français. URL: <http://www.cocoledico.com/>
4. Dictionnaire des synonymes (Laboratoire CRISCO, U. de Caen). URL: <http://www.crisco.unicaen.fr/cgi-bin/cherches.cgi>
5. Dictionnaire visuel. URL: <http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/>
6. Le Trésor de la langue française informatisé (ATILF Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française, CNRS). URL: <http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>
7. Dictionnaire Larousse. URL: <http://www.larousse.fr/dictionnaires>
8. Le dictionnaire argot français. URL: <http://argot.abaabaa.com/>
9. Ma boîte. URL: <http://www.maboite.qc.ca/biblio-dictionnaires.php>

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Лекционные занятия: аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук), аудио- и видеоматериалы.

Семинарские занятия: компьютерный класс, презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Прочее: рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет.

## 9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись)	Директор / декан (Фамилия, инициалы, подпись)